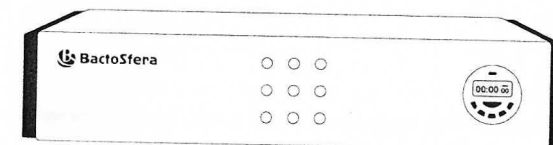


 **BactoSfera**

# ORBВ

БАКТЕРИЦИДНІ РЕЦИРКУЛЯТОРИ



2021

## ПРИМІТКА



Обов'язково перед використанням  
виробу ознайомтеся з його паспортом

\* Конструкція, дизайн, комплектація виробу можуть змінюватися Виробником без попереднього повідомлення Покупця

## ЗМІСТ

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ .....	4
СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ .....	4
ПРИНЦИП ДІЇ .....	4
ТИП ЕКСПЛУАТАЦІЇ РЕЦИРКУЛЯТОРА .....	5
ІНДИКАТОРИ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНИХ ЛАМП .....	6
ЩО РОБИТИ ЯКЩО ІНДИКАТОР ПРАЦЕЗДАТНОСТІ ЛАМПИ НЕ СВІТИТЬСЯ? .....	7
ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ .....	7
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....	8
НОМЕНКЛАТУРА .....	9
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	10
ТАЙМЕР .....	12
ЩО РОБИТИ ЯКЩО ТАЙМЕР НЕ ПРАЦЮЄ? .....	17
КОМПЛЕКТАЦІЯ .....	18
АКСЕСУАРИ .....	18
СЕРТИФІКАЦІЯ .....	18
ГАРАНТІЯ .....	19
ВИРОБНИК .....	19

## ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

**Бактерицидний рециркулятор** – цей пристрій закритого типу, який використовується для безпечного кварцування (зnezараження) повітря у приміщенні. Призначений для роботи в присутності та відсутності людей у оброблюваному приміщенні. Абсолютно безпечний для людей, тварин і рослин. Не потребує провітрювання приміщення.

Вбиває (інактивує) віруси, бактерії, цвіль, грибки, дріжджі, спори та інші інфекційні мікроорганізми. Поглинена доза ультрафіолетової радіації молекулами ДНК і РНК мікробів призводить до їх негайної загибелі.

Кварцування приміщень особливо ефективно для запобігання захворювань в період гострих респіраторних вірусних інфекцій (ГРВІ, ГРЗ), епідемії та пандемії грипу.

## СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

Широко застосовується у побуті (будинки, квартири, будь-які житлові приміщення), у бізнесі (офіси, цеха, виробництва, голелі, ресторани, кафе, магазини, перукарні та інші комерційні приміщення), в медицині (поліклініки, лікарні, пологові будинки), в дитячих садках, школах, вузах, містах масового скупчення людей (торгові майданчики, театри, кінотеатри, спортзали, їдальні тощо).

## ПРИНЦИП ДІЇ

Повітря, за допомогою вентиляторів, проходить через корпус рециркулятора, в середині якого відбувається процес його зnezараження бактерицидними лампами.

## ТИП ЕКСПЛУАТАЦІЇ РЕЦИРКУЛЯТОРА

### Стационарний

Рециркулятори серії ORBB є горизонтальні (ORBB Gorizont) та вертикальні (ORBB Vertical).

Кріпляться за допомогою шурупів до стіни або стелі. Під'єднуються за допомогою трьох метрового проводу до розетки. Рекомендується провести монтаж таким чином, щоб рециркулятори були заживлені напряму до електромережі і працювали від настінного вимикача. Для настінного кріплення рециркулятор розташувати на відкритій ділянці стіни на висоті 20-50 см від стелі. Для приміщень з високими стелями рекомендується розміщувати рециркулятори у підвішеному стані на відстані від підлоги близько трьох метрів.




### Портативний

За допомогою додаткового аксесуару – підставки ORBB STAND, рециркулятори серії ORBB можна використовувати у мобільному переносному варіанті. Це дає можливість зручно кварцувати усі кімнати по черзі.

**УВАГА!** *Обов'язковою умовою монтажу рециркулятора є забезпечення вільного простору для входу та виходу повітря на обох торцях корпусу, на яких розташовані вентилятори (не менше 1 метра).*

## ІНДИКАТОРИ ПРАЦЕЗДАТНОСТІ БАКТЕРИЦИДНИХ ЛАМП

При увімкненні рециркулятора в електромережу можливі три варіанта індикації:

-  - **Яскраво-блакитне світло:** лампа у нормальному робочому стані;
-  - **Рожеве світло:** вичерпався ефективний ресурс роботи лампи, треба змінити лампу на нову;
-  - **Відсутність світла:** лампа не функціонує (перегоріла, відійшли контакти з лампотримачем, вийшов з ладу пусковий механізм), необхідно звернутися у сервісний центр.

**РЕКОМЕНДАЦІЯ.** Якщо світло індикатора відсутнє, то перед зверненням у сервісний центр, будь ласка, переконайтесь в тому, що лампа встановлена у лампотримачах належним чином. Для цього необхідно розкрити корпус рециркулятора, викрутивши з'єднувальні гвинти, дістати лампу і знову поставити її у лампотримачі, повернувши її до клацу.

**!** **УВАГА!** Якщо бактерицидна лампа розбилася, потрібно в гумових рукавичках акуратно зібрати всі великі частини лампи і підмести дрібні осколки. Місце, де розбилася лампа, промити 1% розчином марганцівки. Ретельно провітрити.

## ЩО РОБИТИ ЯКЩО ІНДИКАТОР ПРАЦЕЗДАТНОСТІ ЛАМПИ НЕ СВІТІТЬСЯ?

Якщо при першому увімкненні рециркулятора в електромережу індикатор працездатності лампи не світиться – переконайтесь в тому, що бактерицидна лампа встановлена у лампотримачі належним чином.

Для цього треба відключити електроживлення, розкрити корпус рециркулятора, викрутивши з'єднувальні гвинти, дістати лампу і знову поставити її у лампотримачі, повернувши за годинниковою стрілкою на 45 градусів до клацу.

У разі, якщо вище вказані дії не допомогли – зверніться у сервісний центр.

## ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Правила транспортування та зберігання бактерицидних рециркуляторів, обов'язкові для виконання користувачем:

- Перевезення здійснюється в упаковці з дотриманням заходів захисту від зовнішніх впливів та згідно державних стандартів транспортування вантажу.
- Транспортування можливе при температурі в межах від -25 °С до +45 °С. Після транспортування у зимовий період або після перебування в холодному приміщенні ( $t \leq 5$  °С), рециркулятор перед увімкненням у мережу слід витримати при кімнатній температурі протягом 1-2 годин.
- Зберігати в упаковці виробника у закритих приміщеннях при температурі від +5 °С до +40 °С та відносній вологості до 80%. У повітрі не повинно міститися домішок, що викликають корозію.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Періодичне технічне обслуговування рециркулятора користувачем є обов'язковою умовою експлуатації виробу для досягнення заявленого виробником гарантійного терміну.

1. Дістаньте пилові фільтри та промийте їх під напором звичайної води. Якщо фільтри зносилися (потерті, порвані, наявні дірки), то їх потрібно замінити на нові.
2. Бактерицидні лампи ретельно протріть ватою змоченою спиртом.
3. Проведіть вологу санітарну обробку рециркулятора всередині та зовні (протріть від пилу вологою ганчіркою).
4. Почистіть та змастіть рухомі обертальні частини вентиляторів.

Періодичність виконання технічного обслуговування залежить від рівня пилового забруднення приміщення і тривалості (кількості часу) використання рециркулятора. Наприклад:

- В житлових кімнатних умовах рекомендується проводити вологу санітарну обробку 1 раз в 3 місяці, мити фільтри та протерати лампи 1 раз в місяць, змащувати вентилятори 1 раз в рік.
- У дуже забруднених пилом приміщеннях (наприклад птахофабрики, свинарники і т.п.) рекомендується проводити вологу санітарну обробку 1 раз у місяць, змащувати вентилятори 1 раз в рік, а мити фільтри та протерати лампи необхідно не рідше 1 разу на тиждень.
- При безперервній цілодобовій роботі рециркулятора необхідно змащувати його вентилятори не рідше 1 разу в місяць.
- У разі з'явлення незвичного шуму рециркулятора потрібно негайно змастити вентилятори.
- **Максимальний рівень шуму 40дБ**

Я

Серія	Група моделей	Модель
ORBB	ORBB 15	ORBB 15x1 Gorizont
		ORBB 15x2 Gorizont
		ORBB 15x3 Gorizont
		ORBB 15x6 Gorizont SUPERPOWER
		ORBB 15x1 Vertical
		ORBB 15x2 Vertical
	ORBB 30	ORBB 15x3 Vertical
		ORBB 15x6 Vertical SUPERPOWER
		ORBB 30x1 Gorizont
		ORBB 30x2 Gorizont
		ORBB 30x3 Gorizont
		ORBB 30x6 Gorizont SUPERPOWER
	ORBB 25	ORBB 30x1 Vertical
		ORBB 30x2 Vertical
		ORBB 30x3 Vertical
		ORBB 30x6 Vertical SUPERPOWER
		ORBB 25x1 Gorizont +100%
		ORBB 25x2 Gorizont +100%
	ORBB 55	ORBB 25x3 Gorizont +100%
		ORBB 25x6 Gorizont SUPERPOWER +100%
		ORBB 25x1 Vertical +100%
		ORBB 25x2 Vertical +100%
		ORBB 25x3 Vertical +100%
		ORBB 25x6 Vertical SUPERPOWER +100%
		ORBB 55x1 Gorizont +100%
		ORBB 55x2 Gorizont +100%
		ORBB 55x3 Gorizont +100%
		ORBB 55x6 Gorizont SUPERPOWER +100%
		ORBB 55x1 Vertical +100%
		ORBB 55x2 Vertical +100%
ORBB 55x3 Vertical +100%		
ORBB 55x6 Vertical SUPERPOWER +100%		

Q



Модель	Площа приміщення	Бактерицидна лампа		Потужність УФ 254 нм	Знезараження 1 м³ повітря	Пік УФС випромін.	Повітря-пропускна здатність	Програмований таймер	Пилкові фільтри	Матеріал корпусу	Провід	Живлення	Потужність	Габарити	Вага	Артикул для заказу	
ORBB 15x1 Gorizont	До 30 м²	Безозонова 9000 год	1 шт на 15 Вт	4,8 Вт	8 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	35 Вт	125x125x570 мм	2,3 кг	2111	
ORBB 15x2 Gorizont		Безозонова 9000 год	2 шт по 15 Вт	9,6 Вт	4 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	50 Вт	125x125x570 мм	2,5 кг	2112	
ORBB 15x3 Gorizont		Безозонова 9000 год	3 шт по 15 Вт	14,4 Вт	2 хв 40 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	65 Вт	125x125x570 мм	2,7 кг	2113	
ORBB 15x6 Gorizont SUPERPOWER		Безозонова 9000 год	6 шт по 15 Вт	28,8 Вт	1 хв 20 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	110 Вт	125x125x570 мм	3,3 кг	2116	
ORBB 15x1 Vertical		Безозонова 9000 год	1 шт на 15 Вт	4,8 Вт	8 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	35 Вт	125x125x570 мм	2,3 кг	2121	
ORBB 15x2 Vertical		Безозонова 9000 год	2 шт по 15 Вт	9,6 Вт	4 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	50 Вт	125x125x570 мм	2,5 кг	2122	
ORBB 15x3 Vertical		Безозонова 9000 год	3 шт по 15 Вт	14,4 Вт	2 хв 40 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	65 Вт	125x125x570 мм	2,7 кг	2123	
ORBB 15x6 Vertical SUPERPOWER		Безозонова 9000 год	6 шт по 15 Вт	28,8 Вт	1 хв 20 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	110 Вт	125x125x570 мм	3,3 кг	2126	
ORBB 30x1 Gorizont		До 60 м²	Безозонова 9000 год	1 шт на 30 Вт	11,3 Вт	3 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	50 Вт	125x125x1030 мм	3,6 кг	2211
ORBB 30x2 Gorizont			Безозонова 9000 год	2 шт по 30 Вт	22,6 Вт	1 хв 30 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	80 Вт	125x125x1030 мм	3,8 кг	2212
ORBB 30x3 Gorizont	Безозонова 9000 год		3 шт по 30 Вт	33,9 Вт	1 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	110 Вт	125x125x1030 мм	4,0 кг	2213	
ORBB 30x6 Gorizont SUPERPOWER	Безозонова 9000 год		6 шт по 30 Вт	67,8 Вт	30 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	200 Вт	125x125x1030 мм	4,6 кг	2216	
ORBB 30x1 Vertical	Безозонова 9000 год		1 шт на 30 Вт	11,3 Вт	3 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	50 Вт	125x125x1030 мм	3,6 кг	2221	
ORBB 30x2 Vertical	Безозонова 9000 год		2 шт по 30 Вт	22,6 Вт	1 хв 30 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	80 Вт	125x125x1030 мм	3,8 кг	2222	
ORBB 30x3 Vertical	Безозонова 9000 год		3 шт по 30 Вт	33,9 Вт	1 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	110 Вт	125x125x1030 мм	4,0 кг	2223	
ORBB 30x6 Vertical SUPERPOWER	Безозонова 9000 год		6 шт по 30 Вт	67,8 Вт	30 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	200 Вт	125x125x1030 мм	4,6 кг	2226	
ORBB 25x1 Gorizont +100%	До 45 м²		Безозонова 16000 год	1 шт на 25 Вт	7,2 Вт	5 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	45 Вт	125x125x570 мм	2,3 кг	2311
ORBB 25x2 Gorizont +100%			Безозонова 16000 год	2 шт по 25 Вт	14,4 Вт	2 хв 30 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	70 Вт	125x125x570 мм	2,5 кг	2312
ORBB 25x3 Gorizont +100%		Безозонова 16000 год	3 шт по 25 Вт	21,6 Вт	1 хв 40 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	95 Вт	125x125x570 мм	2,7 кг	2313	
ORBB 25x6 Gorizont SUPERPOWER +100%		Безозонова 16000 год	6 шт по 25 Вт	43,2 Вт	50 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	170 Вт	125x125x570 мм	3,3 кг	2316	
ORBB 25x1 Vertical +100%		Безозонова 16000 год	1 шт на 25 Вт	7,2 Вт	5 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	45 Вт	125x125x570 мм	2,3 кг	2321	
ORBB 25x2 Vertical +100%		Безозонова 16000 год	2 шт по 25 Вт	14,4 Вт	2 хв 30 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	70 Вт	125x125x570 мм	2,5 кг	2322	
ORBB 25x3 Vertical +100%		Безозонова 16000 год	3 шт по 25 Вт	21,6 Вт	1 хв 40 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	95 Вт	125x125x570 мм	2,7 кг	2323	
ORBB 25x6 Vertical SUPERPOWER +100%		Безозонова 16000 год	6 шт по 25 Вт	43,2 Вт	50 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	170 Вт	125x125x570 мм	3,3 кг	2326	
ORBB 55x1 Gorizont +100%		До 90 м²	Безозонова 16000 год	1 шт на 55 Вт	19 Вт	2 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	75 Вт	125x125x1030 мм	3,6 кг	2411
ORBB 55x2 Gorizont +100%			Безозонова 16000 год	2 шт по 55 Вт	38 Вт	1 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	130 Вт	125x125x1030 мм	3,8 кг	2412
ORBB 55x3 Gorizont +100%	Безозонова 16000 год		3 шт по 55 Вт	57 Вт	40 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	185 Вт	125x125x1030 мм	4,0 кг	2413	
ORBB 55x6 Gorizont SUPERPOWER +100%	Безозонова 16000 год		6 шт по 55 Вт	114 Вт	20 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	350 Вт	125x125x1030 мм	4,6 кг	2416	
ORBB 55x1 Vertical +100%	Безозонова 16000 год		1 шт на 55 Вт	19 Вт	2 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	75 Вт	125x125x1030 мм	3,6 кг	2421	
ORBB 55x2 Vertical +100%	Безозонова 16000 год		2 шт по 55 Вт	38 Вт	1 хв	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	130 Вт	125x125x1030 мм	3,8 кг	2422	
ORBB 55x3 Vertical +100%	Безозонова 16000 год		3 шт по 55 Вт	57 Вт	40 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	185 Вт	125x125x1030 мм	4,0 кг	2423	
ORBB 55x6 Vertical SUPERPOWER +100%	Безозонова 16000 год		6 шт по 55 Вт	114 Вт	20 сек	254 нм	200 м³/год	Так	2 шт	Метал	3 м	220 В 50 Гц	350 Вт	125x125x1030 мм	4,6 кг	2426	

## ТАЙМЕР

### 1. Функції кнопок.

- 1.1. Кругла кнопка «С» - видалення всіх даних з пам'яті, включаючи поточний час і всі програми, та встановлення робочого режиму таймера «AUTO».
- 1.2. Кнопка «MANUAL» - вибір робочого режиму таймера:
  - ON - подача електроживлення до рециркулятора завжди включена, але таймер не функціонує (усі програми ігноруються);
  - AUTO - таймер працює у відповідності з налаштуваннями (режим виконання програм);
  - OFF - подача електроживлення до рециркулятора постійно відключена і таймер не функціонує (усі програми ігноруються).
- 1.3. Кнопка «P» - налаштування програм у поєднанні з кнопками «H+», «M+», «D+»:
  - для установки 12-ти або 24-х годинного формату - з кнопкою «C».
- 1.4. Кнопка «C» - використовується:
  - для установки поточного часу у поєднанні з кнопками «H+», «M+», «D+»;
  - для установки 12-ти або 24-х годинного формату - з кнопкою «P»;
  - для переведення на літній час - з кнопкою «MANUAL».
- 1.5. Кнопка «H+» - установка годин у поєднанні з «P» або «C».
- 1.6. Кнопка «M+» - установка хвилин у поєднанні з «P» або «C».
- 1.7. Кнопка «D+» - установка дня (днів) тижня у поєднанні з «P» або «C».

### 2. Загальні характеристики.

- 2.1. Можливість створити до 20-ти включно програм з автоувімкненням та автовимкненням рециркулятора.
- 2.2. Дисплей з секундами.
- 2.3. Мінімальна установка часу: 1 хвилина.

2.4. Точність таймера:  $\pm 1$  хв/міс.

2.5. Резерв акумуляторної батареї: 1,2 В > 100 год.

2.6. Вибір режимів електроживлення рециркулятора ON/AUTO/OFF (включено/авто/вимкнено).

2.7. П'ятнадцять комбінацій днів тижня (див. таблицю нижче).

доступні для програмування комбінації днів тижня							
№	понеділок	вівторок	середа	четвер	п'ятниця	субота	неділя
1	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
2	MO						
3		TU					
4			WE				
5				TH			
6					FR		
7						SA	
8							SU
9	MO		WE		FR		
10		TU		TH		SA	
11						SA	SU
12	MO	TU	WE				
13				TH	FR	SA	
14	MO	TU	WE	TH	FR	SA	
15	MO	TU	WE	TH	FR		



### 3. Підготовка таймера до роботи.

- 3.1. При першому включенні рециркулятора у мережу 220 В необхідно зарядити акумуляторну батарею таймера приблизно 14 годин (100% зарядка порожнього акумулятора). Резерв - 100 годин.
- 3.2. Видалити всю поточну інформацію після зарядки акумулятора, натиснувши на круглу кнопку «С» гострим предметом, напр. ручкою або олівцем.
- 3.3. Тепер можна робити налаштування таймера (установка поточного часу і програм, налаштування подачі електроживлення (вкл/авто/викл), функція плаваючого включення, вибір 12 або 24 годинного режиму, перехід на літній час).

### 4. Установка поточного часу.

- 4.1. Натисніть і утримуйте кнопку «Ⓞ», натискайте кнопку «D+» поки не з'явиться поточний день тижня, далі таким же чином встановіть поточний час, натискаючи кнопки «H+» та «M+». Для швидкого пошуку потрібного дня, години чи хвилини треба тримати у натиснутому стані (зажати) відповідну кнопку «D+», «H+» або «M+» поки не з'явиться необхідне значення.
- 4.2. Відпустіть кнопку «Ⓞ» - день тижня і час будуть встановлені.
- 4.3. Щоб перезавантажити неправильний час, повторіть перераховані вище дії.

### 5. Встановлення програм.

Перевіряючи програми, переконайтеся, що налаштування не накладаються, особливо при використанні блоку варіантів. Якщо програмні налаштування накладаються, то включення і вимикання рециркулятора буде виконуватися у відповідності з встановленим у програмі часом, а не з номером програми, як зазвичай. При цьому програма вимикання (OFF) буде мати перевагу перед програмою включення (ON).

- 5.1. Один раз натисніть кнопку «Ⓞ» - на дисплеї з'явиться «ON 1». Тепер можна робити перше

налаштування часу включення.

- 5.2. По черзі натискайте або зажміть кнопку «D+», щоб встановити потрібний день або групу днів. Так само встановіть час кнопками «H+» та «M+».
- 5.3. Натисніть кнопку «Ⓞ» для завершення першої установки часу включення і початку налаштування часу відключення - на дисплеї з'явиться «OFF 1». Повторіть дії п. 5.2., щоб встановити час відключення.
- 5.4. Знову натисніть «Ⓞ», щоб завершити настройку відключення у першій програмі і почати наступне налаштування включення (друга програма). Повторюйте п.п. 5.2 і 5.3 для встановлення необхідної кількості програм ВКЛ+ВИКЛ (макс. 10 програм). Для швидкого перегляду заданих налаштувань програм - натисніть і утримуйте дві секунди кнопку «Ⓞ».
- 5.5. Завершивши налаштування, натисніть кнопку «Ⓞ». Все, таймер готовий до роботи.

#### *Приклад 1 (програмування складного робочого графіку)*




Потрібно запрограмувати автовключення рециркулятора в 8:30, автовиключення в 17:00 з понеділка по п'ятницю та відключення на 1 годину в обідню перерву з 12:45 до 13:45, у суботу і неділю - рециркулятор не працює. Для цього необхідно створити дві програми, виконавши наступні дії:

1. Установка першої програми (вкл - 8:30, викл - 12:45). Натисніть і відпустіть кнопку «Ⓞ» - на дисплеї з'явиться «ON 1».
2. Натискайте або затисніть «D+» поки на дисплеї не з'явиться «MO, TU, WE, TH, FR».
3. Натискайте або затисніть «H+» поки на дисплеї не з'явиться 8:00.
4. Натискайте або затисніть «M+» поки на дисплеї не з'явиться 8:30.
5. Натисніть і відпустіть «Ⓞ» - на дисплеї з'явиться «OFF 1».
6. Для налаштування виключення рециркулятора повторюйте п.п. 3 і 4 поки на дисплеї не з'явиться 12:45.
7. Натисніть і відпустіть кнопку «Ⓞ» - на дисплеї відобразиться «ON 2». Для встановлення другої програми (вкл - 13:45, викл - 17:00) виберіть ті самі дні тижня «MO, TU, WE, TH, FR» і виконайте дії п.п. 3, 4, 5, 6 для установки часу включення 13:45 та 17:00 для виключення «OFF 2» відповідно.
8. Натисніть і відпустіть кнопку «Ⓞ» для завершення другої програми. Усе готово!



#### Приклад 2 (програмування простого робочого графіку)

Приклад програмування робочого графіку, який підходить для більшості випадків. Автовключення рециркулятора в 9:00 та автовиключення в 18:00 цілодобово (з понеділка по неділю). Для цього необхідно створити одну програму, виконавши наступні дії:

1. Натисніть і відпустіть кнопку «» - на дисплеї з'явиться «ON 1».
2. Натискайте або затисніть «D+» поки на дисплеї не з'явиться «MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU».
3. Натискайте або затисніть «H+» поки на дисплеї не з'явиться 9:00.
4. Натисніть і відпустіть кнопку «» - на дисплеї з'явиться «OFF 1».
5. Натискайте або затисніть «D+» поки на дисплеї не з'явиться «MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU».
6. Натискайте або затисніть «H+» поки на дисплеї не з'явиться 18:00.
7. Натисніть і відпустіть кнопку «» для завершення програми. Усе готово!

#### 6. Налаштування електроживлення рециркулятора - включено/авто/виключено.

Робочі режими електроживлення не можуть бути змінені під час програмних налаштувань.

- 6.1. Натисніть кнопку «MANUAL» для вибору одного з трьох режимів.
- 6.2. Програми можуть виконуватися тільки у режимі «AUTO». Якщо вибрано режим «AUTO», то таймер працює у відповідності з налаштуваннями. Якщо вибрано режим «ON» або «OFF», то таймер не працює та всі програми ігноруються. Якщо вибрано режим «ON» - подача електроживлення до рециркулятора завжди включена і рециркулятор безперервно працює. Якщо вибрано режим «OFF» - подача електроживлення завжди відключена і відповідно рециркулятор не працює.
- 6.3. Якщо поміняти режим «ON» на «AUTO», таймер збереже налаштування «ON» до наступного перенастроювання таймера.

#### ЩО РОБИТИ ЯКЩО ТАЙМЕР НЕ ПРАЦЮЄ?



**УВАГА!** Якщо при увімкненні рециркулятора в електромережу, на дисплеї таймера не відображається ніякої інформації і при цьому рециркулятор функціонує або не працює взагалі, то необхідно:

1. Зачекати одну хвилину при увімкненому електроживленні для зарядження акумуляторної батареї таймера;
2. Нажати круглу кнопку «C» гострим предметом, напр. ручкою або олівцем - таймер включиться, а рециркулятор зупиниться (перестане працювати), якщо до цього він функціонував;
3. Для постійної роботи рециркулятора - вибрати режим «ON», почерговим натисканням кнопки «MANUAL». Після цього, у разі потреби, можна здійснювати інші налаштування таймера.
4. Якщо вище вказані дії не допомогли - звернутися у сервісний центр.

Найчастіше дана ситуація виникає після тривалої перерви у роботі рециркулятора при відключеному з розетки електроживленні. Для уникнення цього, дотримуйтеся рекомендації:

**РЕКОМЕНДАЦІЯ.** Не вимикайте рециркулятор з розетки. Якщо потрібно зупинити роботу рециркулятора чи навпаки - користуйтеся на таймері режимом електроживлення «OFF» і «ON» відповідно. Це дасть змогу підтримувати заряд акумулятора на постійному рівні, забезпечити стабільну пам'ять таймера та уникнути збоїв створених Вами програмних налаштувань.

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Рециркулятор .....	1 шт.
2. Паспорт .....	1 шт.
3. Гарантія .....	1 шт.
4. Упаковка .....	1 шт.

## АКСЕСУАРИ

- Підставка для рециркулятора ORBB STAND
- Пилкові фільтри ORBB FILTER
- Ультрафіолетові бактерицидні лампи VactoSfera серії BS

## СЕРТИФІКАЦІЯ

Бактерицидні рециркулятори VactoSfera серії ORBB, що випускаються серійно,

код ДКПП 26.60.13-00.00, код УКТЗЕД 9018 20 00 00,

виготовлені згідно з ТУ У 26.6-39621673-001:2020 «Апарати ультрафіолетові бактерицидні»,

відповідають вимогам: Технічного регламенту щодо медичних виробів, затвердженого ПКМ України № 753 від 02.10.2013; ДСТУ EN 60601-1:2015; ДСТУ EN 60601-1-2:2015,

відповідають вимогам Європейських Регламентів та Директив: European Medical Devices REGULATION (EU) 2017/745, Electromagnetic Compatibility (EMC) DIRECTIVE 2014/30/EU, Low Voltage (LVD) DIRECTIVE 2014/35/EU.

## ГАРАНТІЯ

Строк гарантії становить **5 років** з дня купівлі Виробу (товарний чек, касовий чек, видаткова накладна, тощо).

Умови гарантії вказані в гарантійному талоні, що є невід'ємною частиною даного паспорту.

Відсутність гарантійного талону надає Виробнику право відмовити у гарантійному обслуговуванні.

## ВИРОБНИК



**VactoSfera®**

ТОВ «БАКТОСФЕРА» (BACTOSFERA LLC)  
Україна, 03124, Київ, бульвар Вацлава Гавела 8  
+38 044 290 78 78  
bactosfera.ua



Сертифіковано ОС ПроМСтандарт  
Задекларовано Деклараціями відповідності  
Затверджено Держпродспоживслужбою України  
Відповідає Європейським Регламентом і Директивам  
Виробництва Європейської якості ISO 13485 та ISO 9001